

**SuperDrecksKëscht fir
Betriber**
Zone Industrielle Piret
L-7737 Colmar-Berg
Tel. 48 82 16 -1
Fax: 48 82 16 - 244
www.sdk.lu

SDK RESSOURCEN
INNOVATION
NOHALTEGKEET
CIRCULAR ECONOMY
SuperDrecksKëscht®



Aral Luxembourg s.a.

**36, route de Longwy / Bâtiment B
L-8080 Bertrange**

Betrifft: Bestätigung des "Qualitätslabel der SuperDrecksKëscht® fir Betriber" durch eine Wiederholungs-Betriebsprüfung

Sehr geehrte Damen und Herren,

das Ministerium für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung, vertreten durch das Umweltamt, die Chambre des Métiers und die Chambre de Commerce sind erfreut, Ihnen mitzuteilen, daß Sie weiterhin eine umweltkonforme innerbetriebliche Abfallwirtschaft betreiben. Somit halten Sie sich an das Konzept **SuperDrecksKëscht® fir Betriber** und behalten das Recht gemäß Art. 4 der Rahmenvereinbarung auf das Qualitätslabel der **SuperDrecksKëscht® fir Betriber**.

Das Label **SuperDrecksKëscht® fir Betriber** ist zertifiziert nach der internationalen Norm ISO 14024:2000. Die Zertifizierung beinhaltet u.a. die Prüfprozedur und die Anforderungen an die Prüfer. Die betriebliche Abfallwirtschaft der labelprämierten Betriebe entspricht somit in vollem Umfang den in der ISO 14024 dargestellten Anforderungen (weitere Infos auf www.sdk.lu).

Sie können sich mit dem Qualitätslabel werblich darstellen und gegenüber Ihren Kunden eine ökologische und ökonomische Abfallwirtschaft in ihrem Betrieb nachweisen.

Diesem Schreiben liegt ein Auditbericht der letzten Wiederholungs-Betriebsprüfung bei. Gegebenenfalls finden Sie auf diesem Auditbericht auch Anmerkungen wie Sie in Zukunft Ihre innerbetriebliche Abfallwirtschaft noch umweltkonformer gestalten können.

Wir freuen uns besonders, daß Sie bereits seit über 5 Jahren die Kriterien des Qualitätslabels erfüllen. Als Zeichen des Vertrauens werden Sie nur noch alle 2 Jahre geprüft und erhalten zusätzlich ein Diplom, das Ihnen Ihr Berater in Kürze überreichen wird.

Die abfallwirtschaftliche Betriebsanalyse verbunden mit dem Label **SuperDrecksKëscht® fir Betriber** entbindet Sie nicht von weiteren gesetzlichen Verpflichtungen im Rahmen nationaler oder internationaler Rechtsvorschriften, die die Sammlung, Lagerung und Abwicklung von Abfällen betreffen.

In der Hoffnung auf eine weitere, gute Zusammenarbeit im Rahmen der Aktion **SuperDrecksKëscht® fir Betriber** verbleiben wir,

Ëmweltverwaltung

1, avenue du
Rock'n'Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
Tel. 40 56 56 - 1

Chambre des Métiers

2, circuit de la Foire
Internationale
L-1347 Luxembourg
Tel. 42 67 67 - 1

Chambre de Commerce

7, rue Alcide de Gasperi
L-2981 Luxembourg
Tel. 42 39 39 - 1

mit besten Grüßen,

Robert Schmit

Administration de l'environnement

A. M.

Anne Majerus
Chambre des Métiers

Wa

Marc Wagener
Chambre de Commerce



Label **SuperDrecksKëscht® fir Betriber**

Die Vergabe des Labels SuperDrecksKëscht® fir Betriber ist konform den Anforderungen an Umweltzeichen und –deklarationen im Sinne der Norm DIN EN ISO 14024:2000 in Bezug auf die Labelkriterien für eine ökologische Abfallwirtschaft.

Umweltzeichenvergabestelle:

SuperDrecksKëscht®

Zone Industrielle Piret

L-7737 Colmar-Berg

UM-Regelwerk DIN EN ISO 14024:2000 Umweltkennzeichnung Typ 1

Auditbericht

Labelprüfung (Wiederholungsprüfung) bei:

Aral Luxembourg s.a.

36, route de Longwy / Bâtiment B

L- 8080 Bertrange

(Auditauftraggeber)

die am **05.02.2019** durchgeführt wurde.

Inhaltsverzeichnis:

1. Angaben zum Betrieb
2. Zusammenfassende Bewertung und Gültigkeitszeitraum
3. Zielsetzung und Auditkriterien
4. Auditumfang und Geltungsbereich
5. Feststellungen und Bewertung
6. Weitere Hinweise

1. Angaben zum Betrieb

Auftraggeber: **Aral Luxembourg s.a.**

36, route de Longwy / Bâtiment B

L- 8080 Bertrange

Standort:

36, route de Longwy / Bâtiment B

L- 8080 Bertrange

Abfallwirtschaftsbeauftragte(r): **Frau Ines Blatt**

Anzahl der Mitarbeiter: **28**

Auditor: **Julie Gregorius**

2. Zusammenfassende Bewertung und Gültigkeitszeitraum

Da Sie die Kriterien erfüllen, sind Sie weiterhin berechtigt das Qualitätslabel der SuperDrecksKëscht® fir Betriber zu tragen. Die Gültigkeitsdauer beträgt zwei Jahre.



3. Zielsetzung und Auditkriterien

Die **SuperDrecksKëscht**® wurde vom Auditauftraggeber "Aral Luxembourg s.a." mit der Durchführung der Überprüfung der betrieblichen Abfallwirtschaft entsprechend den Vorgaben in der Rahmenvereinbarung vom "01.06.2011 " beauftragt.

Ziel war es festzustellen, ob die festgelegten Kriterien für eine ökologische Abfallwirtschaft erfüllt werden und der Betrieb berechtigt ist, das Label **SuperDrecksKëscht**® zu tragen und damit zu werben.

Die Kriterien sind:

- sortenreine Abfallsammlung
- sichere und umweltgerechte Lagerung
- hochwertige und transparente Abfallverwertung und –entsorgung
- Vermeidungsmaßnahmen
- optischer Eindruck (saubere und zugängliche Sammelbehälter)
- Management – Verantwortung/Motivation/Arbeitssicherheit
- Management – Nachweise/Bilanzen

4. Auditumfang und Geltungsbereich

Das Label ist für die Gesamtheit der Niederlassung gültig.

5. Feststellung und Bewertung

Die Bewertung ergab folgendes Ergebnis:

● keine Mängel ● leichte Mängel ● schwerwiegende Mängel

- sortenreine Abfallsammlung
- sichere und umweltgerechte Lagerung
- hochwertige und transparente Abfallverwertung und -entsorgung
- Vermeidungsmaßnahmen
- optischer Eindruck (saubere und zugängliche Sammelbehälter)
- Management: Verantwortung/Motivation/Arbeitssicherheit
- Management: Nachweise/Bilanzen



Folgende Abweichungen wurden festgestellt:

6. Weitere Hinweise



05.02.2019

	Infos Ressourcencapiential nach Konzept SDK vorhanden. Details unter www.ressourcencapiential.com	<input checked="" type="checkbox"/>	In Ordnung. Sie verhalten sich bereits gesetzeskonform und umweltgerecht.	<input checked="" type="checkbox"/>	Nicht schlecht. Sie sind auf dem richtigen Weg. Verbesserungen sind aber möglich.	<input checked="" type="checkbox"/>	Achtung! Hier gibt es Schwachstellen, die Sie beseitigen sollten.	<input type="checkbox"/>	Informationen unvollständig oder nicht vorhanden.
--	---	-------------------------------------	---	-------------------------------------	---	-------------------------------------	---	--------------------------	---





Die abfallwirtschaftliche Betriebsanalyse verbuuden mit dem Label SuperDrecksKëscht® fir Betriber entbinder Sie nicht von weiteren gesetzlichen Verpflichtungen im Rahmen nationaler oder internationaler Rechtsvorschriften, die die Sammlung, Lagerung und Abwicklung von Abfällen betreffen.

Abfallwirtschaft

Abfalltrennung	<input checked="" type="checkbox"/>	Alle anfallenden Abfallprodukte werden getrennt gesammelt.	Information	<input checked="" type="checkbox"/>	Die Mitarbeiter sind über das Abfallwirtschaftskonzept informiert.	Bilanzen	<input checked="" type="checkbox"/>	Eine aktuelle Jahresabfallbilanz aller entsorgten Abfallprodukte liegt vor.
Verantwortliche Personen	<input checked="" type="checkbox"/>	Frau Ines Blatt und Herr Ralph Flammang sind für die Abfallwirtschaft zuständig.	Umgang mit Problemprodukten	<input checked="" type="checkbox"/>	Die Lagerung von umweltgefährdenden Abfallprodukten erfolgt gesetzeskonform.	Nachweisführung	<input checked="" type="checkbox"/>	Die Nachweise aller entsorgten Abfallprodukte liegen vor.

Produktabwicklung

Produkt	Code	Sammlung	Lagerung	Abwicklung	Vermeidung/Verringerung
1. Datenträger	200139	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt (bei Anfall)	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Sammelbehälter	<input checked="" type="checkbox"/> über Streiff - Data Protection Services (PSF) s.ä.r.l.	<input checked="" type="checkbox"/> durch elektronischen Datenaustausch
2. Elektrogeräte	200135	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt (bei Anfall)	<input checked="" type="checkbox"/> im Innenbereich	<input checked="" type="checkbox"/> über Polygone s.ä.r.l.	<input type="checkbox"/>
3. Elektrogeräte (Monitore, Fernseher)	200135	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt (bei Anfall)	<input checked="" type="checkbox"/> im Innenbereich	<input checked="" type="checkbox"/> über Polygone s.ä.r.l.	<input type="checkbox"/>
4. Feuerlöscher (ABC, ABC-E, BC, D, CO2, Gel)	160505	<input checked="" type="checkbox"/> werden korrekt gehandhabt	<input checked="" type="checkbox"/> sind gut zugänglich an den Wänden gelagert	<input checked="" type="checkbox"/> Wartung über die Firma Reinert	<input type="checkbox"/>
5. Glüh- und Halogenlampen	200121	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Kunststoffbehälter	<input checked="" type="checkbox"/> über ein Recyclingcenter	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von langlebigen Beleuchtungssystemen
6. Hohlglas	150107	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Kunststoffbehälter	<input checked="" type="checkbox"/> über ein Recyclingcenter	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von Mehrwegbehältnissen
7. Kaffeekapseln	150104	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Nespressobeutel	<input checked="" type="checkbox"/> über die Firma Nespresso	<input type="checkbox"/> durch Verzicht auf Portionsverpackungen

Produkt	Code	Sammlung	Lagerung	Abwicklung	Vermeidung/Verringerung
8. Karton, Papier	150101	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem 1100 l MGB	<input checked="" type="checkbox"/> über die Firma Renewi Luxembourg sa (Van Ganswinkeö Luxembourg)	<input checked="" type="checkbox"/> durch beidseitiges Bedrucken und Beschreiben
9. Leuchtstofflampen	 200121	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> im Originalbehältnis	<input checked="" type="checkbox"/> über ein Recyclingcenter	<input type="checkbox"/>
10. Papier	200101	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in 2 x Container von 240 l	<input checked="" type="checkbox"/> über Streiff - Data Protection Services (PSF) s.ä.r.l.	<input checked="" type="checkbox"/> durch Einsatz von Recyclingpapier
11. Restabfall	200301	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt (ohne Wert- und Problemstoffe)	<input checked="" type="checkbox"/> in einem 1100 l MGB	<input checked="" type="checkbox"/> über die Firma Renewi Luxembourg sa (Van Ganswinkeö Luxembourg)	<input checked="" type="checkbox"/> durch eine ordnungsgemäße Trennung wurde viel Restmüll eingespart
12. Schadstoffverpackungen	 150110	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> über die Reinigungsfirma CM Service	<input checked="" type="checkbox"/> durch Einsatz von umweltfreundlichen Produkten (Clever akafen)
13. Spraydosen	 150110	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt (bei Anfall)	<input checked="" type="checkbox"/> z.B. in einem Karton	<input checked="" type="checkbox"/> über ein Recyclingcenter	<input checked="" type="checkbox"/> z.B. durch den Einsatz von wiederauffüllbaren Pumpsprays oder flüssigen Produkten
14. Styropor sauber	150102	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Kunststoffbehälter	<input checked="" type="checkbox"/> über ein Recyclingcenter	<input type="checkbox"/>
15. Tonerkartuschen, Tintenpatronen	 160215	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in 5 x Tonerkartuschen-Kartons	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKëscht® fir Betriber (OSL) oder durch Rücknahme der Firma Xerox	<input type="checkbox"/>
16. Trockenbatterien	200133	<input checked="" type="checkbox"/> erfolgt getrennt	<input checked="" type="checkbox"/> in einem kleinen Batteriesammelzyliner und in einem Batteriesammelkarton	<input checked="" type="checkbox"/> über die SuperDrecksKëscht® fir Bürger (OSL)	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von Akkus
17. Verpackungen PMC (Valorlux-Sammlung)	150106	<input checked="" type="checkbox"/> muss ordnungsgemäss erfolgen (System Valorlux) mit den Getränkedosen, den PET-Flaschen und den Verbundverpackungen mit Folie	<input checked="" type="checkbox"/> in einem Abfallständer mit Kunststofffüßen (grün)	<input checked="" type="checkbox"/> über die Sammlung der Valorlux	<input checked="" type="checkbox"/> durch den Einsatz von Wasserspendern

Aktuelle Tipps und Informationen

2019 01

Clever akafen - Unterstützung beim nachhaltigen Einkauf

- www.clever-akafen.lu
- www.ech-kafe-clever.lu*



Farben und Lacke – Aufladbare Akkus und Ladegeräte – Wasch- und Reinigungsmittel – Energiesparende und langlebige Beleuchtung – Schul- und Büromaterial – Rinse-off-Produkte - Hygienepapiere



* in Zusammenarbeit mit:



Clever planen und bauen - Beratung zur ökologischen Abfallwirtschaft in der Bauwirtschaft

- bau.sdk.lu
- www.ml.public.lu ⇨ LENOZ

Neu: Die LECO-Box für kleine Bausteile



Ressourcenpotential - das transparente Tool zur Bewertung der Rückgewinnung von Rohstoffen aus Abfallprodukten

- www.ressourcenpotential.com



Ressourcenpotential für Neuprodukte Ecodesign und Circular Economy

- www.ressourcenpotential.com
- www.robin.lu
- www.contern.com

Beispiel:



Aktuelle Tipps und Informationen

2019 01

Residenzen - Sammel- systeme für Nachhaltigkeit und Kostenreduzierung

- residenzen.sdk.lu



Die Abfallschleuse - wer
vermeidet und trennt, spart Geld !



CIGDL
Chambre immobilière
du Grand-Duché de Luxembourg

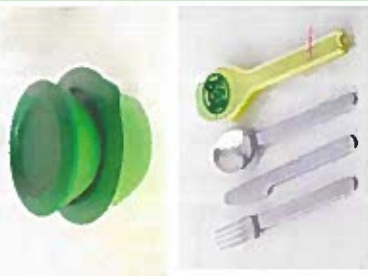


ECOBIX - Méi laang genéissen - Das Pfandsystem in Luxemburg für die Mitnahme von Lebensmitteln

- www.ecobox.lu
- www.antigaspi.lu



in Zusammenarbeit
mit



Flécken a Léinen

Produkte verantwortungsvoll nutzen

- www.flecken-a-leinen.lu
- www.dingdong.lu



Flécken



Léinen



Qualifikation - Animation Interaktive Konzepte zur nachhaltigen Weiterbildung für Gross und Klein

- formation.sdk.lu
- animation.sdk.lu



**Label-
Priméiert!**



**Fir eng ekologesch
Offallgestioun**

Mir maache mat
Eis Ëmwelt ass et wäert!

entspricht den Ufuerderunge vun der DIN EN ISO 14024

Dëse Qualitéitslabel steet fir Offallvermeidung, eng separat, propper a sécher Offalltrennung an och fir eng beschtméiglech Ofwécklung vun den Offäll. D'Strém vun de Produiten (Offall) sinn transparent an nozevollzéien. Zu de Kritäre vun Qualitéitslabel zielt nieft der richteger Behandlung vun de Produiten (Offall) och d'Motivatioun vun alle Bedeelegten an den Asaz an de Gebrauch vun Offallaarme Materialien.

entsprécht den Ufuerderunge vun
der DIN EN ISO 14024

Certificat

**Aral Luxembourg s.a.
36, route de Longwy / Bâtiment B
L-8080 Bertrange**

ass ausgezechent mam Qualitéitslabel

**SuperDrecksKëscht®
fir eng ekologesch Offallgestioun**

Lëtzebuerg, Februar 2019

Gëllt bis März 2021

Dësen Certificat ass nëmme valabel mat engem gültegen Auditrapport.

Administration
de l'Environnement

Chambre
des Métiers

Chambre
de Commerce

